



XW010

VANNESAHA BANDSÅG BAND SAW

Käyttöohje • Bruksanvisning • Instruction manual

Alkuperäisten käyttöohjeiden käännös • Översättning av originalbruksanvisning • Original manual



HUOMIO! Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

OBS! Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

NOTE! Read the instruction manual carefully before using the machine and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

Maahantuoja / Importör / Importer:

ISOJOEN KONEHALLI OY

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 - 20 1323 232, Fax +358 - 20 1323 388

www.ikh.fi

Fig. 1

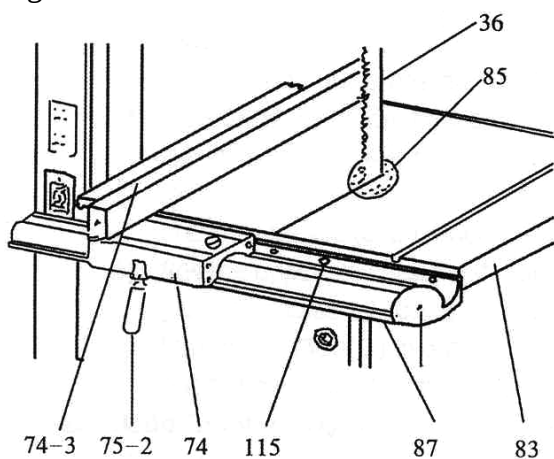


Fig. 2

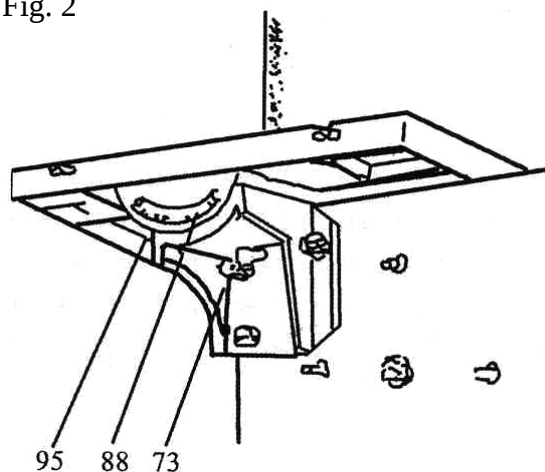


Fig. 3

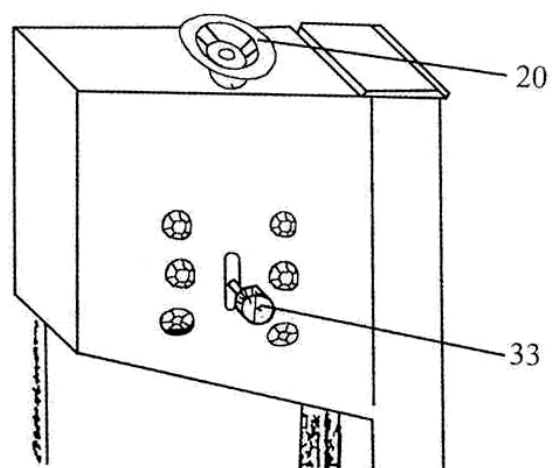
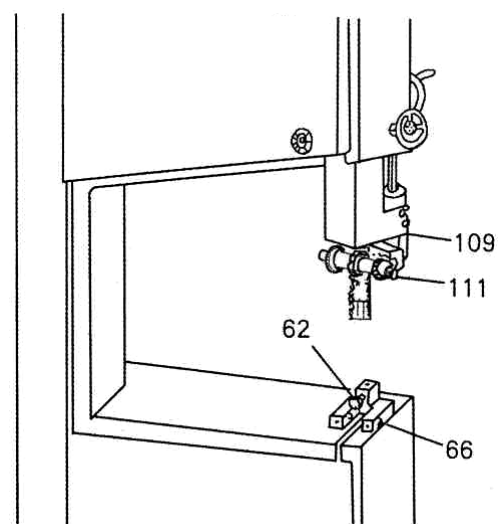


Fig. 4



Onnittelumme tämän laadukkaan WOODTEC-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TEKNISET TIEDOT

Moottori	1500 W / 400 V
Max. sahauskorkeus	210 mm
Max. sahausetäisyys jalustasta	380 mm
Pöytä	400 x 600 mm
Pöydän kallistus	0-45°
Terä	2950 mm
Terän nopeus	10 m/s
Vauhtipyörän halkaisija	405 mm
Imuletkuliitännän halkaisija	100 mm
Kokonaiskorkeus	1735 mm
Paino	137 kg

YLEISTURVAOHJEET

Käyttäessäsi sähkötyökaluja noudata aina seuraavia turvaohjeita sähköiskun, loukkaantumisen ja tulipalon varalta. Lue kaikki ohjeet tarkasti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Työalue

Varmista seuraavat työalueeseesi liittyvät tekijät:

- Siellä ei vallitse kosteat, märät tai sateiset olosuhteet.
- Siellä ei ole helposti syttyviä kaasuja tai nesteitä.
- Se on lapsiturvallinen - käytä riippulukkoja ja pääkatkaisimia.
- Se on hyvin valaistu.
- Se on siisti ja hyvässä järjestyksessä.
- Se on hyvin tuuletettu.

Käyttäjä

Terve järki ja varovaisuus ovat tekijöitä joita ei voi sisäänrakentaa mihinkään laitteeseen. Siksi käyttäjän on itse tarjottava nämä tekijät. Muista aina:

- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten esimerkiksi putkiin ja lämpöpattereihin.
- Ole aina tarkkana. Älä koskaan käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumeiden, lääkkeiden tai muiden havainto- ja reaktiokykyyn vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena. Lue kaikki käyttämiesi lääkkeiden varoitusetiketit selvittääksesi heikentääkö lääke mahdollisesti refleksejasi tai kykyäsi käyttää laitetta turvallisesti.
- Lapset tai vajaakuntoiset eivät saa käyttää laitetta.
- Älä käytä väljä vaatteita, käsineitä, solmiota, sormuksia, rannerenkaita tai muita koruja, jotka saattavat tarttua laitteen liikkuviin osiin.
- Luistamattomien jalkineiden käyttö on suositeltavaa.
- Suojaa pitkät hiukset esim. hiusverkolla.
- Käytä aina hyväksyttyjä suojalaseja ja kuulosuojaimia. Käytä hengityssuojainta työskennellessäsi metallin, puun tai kemikaalipölyn tai -huurun läheisyydessä. Käytä myös koko kasvot peittävää suojainta mikäli työstä syntyy metalli- tai puunpölyä.

- Seiso aina mahdollisimman hyvin tasapainossa.
- Älä kurkottele laitteen yli sen ollessa käynnissä.

Ennen käyttöä

- Tutustu laitteeseen. Opettele sen käyttö, rajoitukset sekä mahdolliset vaaratekijät.
- Tarkista laitteen osat vaurioiden varalta. Mikäli huomaat laitteessa, sen suojuksissa tai muissa osissa vaurioita, älä käytä sitä ennen kuin olet korjauttanut sen valtuutetussa huoltoliikkeessä. Tarkista liikkuvien osien oikea linjaus ja esteetön liikkuvuus, osien moitteeton kunto, kiinnitys sekä kaikki muut tekijät mitkä saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan. Vaurioituneet osat on korjautettava tai vaihdattava asianmukaisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Varmista, että laitteen kytkin on off-asennossa ennen kuin työnnät pistokkeen pistorasiaan.
- Varmista että laite on puhdistettu ja kunnolla voideltu.
- Älä käytä laitetta mikäli sen käynnistyskatkaisin ei toimi kunnolla.

ERIKOISTURVAOHJEET

- Laitteen saa kytkeä ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Ainoastaan ammattimainen sähköasentaja saa suorittaa laitteen sähkökytkennät.
- Säädä sahanterän yläohjain siten että se on noin 3 mm (1/8") korkeammalla kuin työstettävä kappale.
- Aloita sahaaminen vasta kun laite käy tasaisesti. Valitse pyörimisnopeus puun kovuuden ja paksuuden mukaisesti. Älä syötä materiaalia liian nopeasti.
- Tarkista oikea teräkkoko ja -tyyppi. Varmista että terän kireys ja keskitys on säädetty oikein ja ohjeiden mukaisesti.
- Älä koskaan lähde laitteen luota sen ollessa käynnissä. Muista aina sammuttaa päävirtalähde kun laite ei ole käytössä.

PÖYDÄN ASENNUS JA SÄÄTÖ

Pöydän asennus (Kuva 1)

1. Asenna työpöytä (83) kuvan 1 mukaisesti. Kiinnitä sahaussuulevy (85) työpöydän keskelle.
2. Kiinnitä sivuohjainlevy (87) pöytään kuvan 1 mukaisesti neljällä M6x16 kuusiopultilla. Varmista että liukukelkka (74) kiinnittyy sivuohjainlevyyn uristaan. Kiinnitä ylempi ohjainlevy (79) ja liukukelkka ruuvilla ja holkilla.
3. Aseta ylempi ohjainlevy sahanterän oikealle puolelle. Löysää ruuvia (78). Ota ylempi ohjainlevy pois ja löysää lukituskahvaa (75-2).
4. Liu'uta ylemmän ohjainlevyn tuki (74) sahanterän (36) oikealle puolelle. Kiinnitä sitten ylempi ohjainlevy tukeensa myös toiselta puolelta.
5. VAROITUS: Älä koskaan pakota materiaalia voimalla vannesahaan. Opit tuntemaan laitteen ja sen ominaisuudet harjoittelun ja käytön kautta. Harjoittele sahaamista koekappaleisiin.

Pöydän kulman säätö (Kuva 2)

1. Mikäli työpöytää aiotaan käyttää eri kulmissa, käytä takana olevaa asteikkoja.
2. Löysää siipimutteria (73) ja säädä työpöytä haluamaasi kulmaan pyörivässä kulmamittaimessa (88) olevien numeroiden avulla.
3. Kiristä siipimutteri (73) tiukasti ettei työpöytä pääse liikkumaan työstön aikana.

SAHANTERÄ JA SÄÄDÖT

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina mikäli aiot suorittaa jonkin seuraavista toimenpiteistä.

Sahanterän vaihto (Kuvat 1 ja 3)

1. Avaa ylempi (8) ja alempi ovi (9) ja löysää ensin kahvaa (33) ja sitten käsipyörää (20). (Kuva 3)
2. Irrota sivuohjainlevy (87) ja sahanterä (36). (Kuva 1)
3. Aseta uusi sahanterä paikoilleen.
4. Aseta sivuohjainlevy (87) paikoilleen.
5. Pyöritä käsipyörää (20) kiristääksesi sahanterän. Terässä käytettäessä 3 kilon sivukuormitusta tulisi painuman olla noin 8 mm.
6. Pyöritä ylempää vauhtipyörää käsin ja säädä terän (36) sahauslinjaa pyörittämällä yläpyörän suojuksen takaosassa olevaa säätöruuvia (33) saadaksesi terän kulkemaan keskellä. Kiristä lopuksi kahvan (33) mutteri. (Kuva 3)

Teränohjain (Kuva 4)

- Teränohjain takaa terän tarkan ohjautumisen ja tasaiset leikkaukset. Kapeita teriä käyttäessäsi varmista että alempi teränohjain tukee terää molemmilta puolilta sekä takaa.
- Säädä ylemmän teränohjaimen ohjainpyörä (111-2) ja alempi teränohjain (66-2) noin 0,5 mm:n etäisyydelle terästä ja suuri tukilaakeri (109 ja 62) terän takaosaa vasten, aivan sen taakse. Älä säädä laakeria liian lähelle sillä kitka synnyttää kuumuutta, millä saattaa olla haitallinen vaikutus sekä laakereihin että terään.

Sahauskorkeuden säätö (Kuva 4)

- Ylempi teränohjain tulee säätää aina niin lähelle työkappaletta kuin mahdollista. Säätääksesi sahauskorkeutta löysää yläpyörän suojuksen sivulla olevan siipimutterin asentoa ja säädä teränohjain sopivalle korkeudelle. Kiristä siipimutteri säädön jälkeen.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	1. Virta ei ole päällä. 2. Virtapiirin sulake on palanut. 3. Sähköjohto on vaurioitunut. 4. Kytkin ei ole päällä. 5. Moottori on vaurioitunut.	1. Tarkista kaikki virtapiirit. 2. Vaihda sulake. 3. Korjauta tai vaihdata sähköjohto. 4. Tarkista kytkin. 5. Vaihda moottori.
Sahanterä ei sahaa tai pyörimisnopeus on hidas.	1. Sahanterä on asennettu väärinpäin. 2. Hampaissa on jotain kovaa ainetta kuten rautaa, kiveä tms. 3. Hampaat ovat kuluneet.	1. Asenna sahanterä oikein päin. 2. Poista kova aine ja teroita hampaat. 3. Teroita hampaat tai vaihda uusi terä.
Sahanterä luis-taa.	1. Sahanterä ei ole suorassa. 2. Ylempi pyörä ei ole samansuuntaisen alemman pyörän kanssa. 3. Sahanterän ohjain ohjaa sivuun.	1. Vaihda sahanterä uuteen. 2. Säädä yläpyörää saadaksesi se samansuuntaiseksi alapyörän kanssa. 3. Säädä ohjainta siten että sen ohjaussuunta on oikea.
Sahanterä on mennyt rikki.	1. Ohjainpöytä ohjaa sivuun. 2. Hampaiden haritus on liian pieni tai hampaat ovat kuluneet. 3. Laitteella on työستetty puuta jonka halkaisija on liian pieni. 4. Liian suuri syöttönopeus. 5. Sahanterä on liian kireällä. 6. Sahanterän käyttöikä on ohi.	1. Säädä ohjainpöytä oikein. 2. Säädä sahauslinja uudelleen, teroita hampaat. 3. Asenna kapea sahanterä leventääksesi sahauslinjaa. 4. Syötä materiaalia hitaammin. 5. Löysää sahanterää. 6. Vaihda sahanterä uuteen.

Vi gratulerar Dig till valet av denna WOODTEC-produkten av god kvalitet! Vi hoppas att maskinen du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att maskinen används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före maskinen tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med maskinen!

TEKNISKA DATA

Motor	1500 W / 400 V
Max. såghöjd	210 mm
Max. sågavstånd från stativet	380 mm
Bord	400 x 600 mm
Bordets lutning	0-45°
Sågblad	2950 mm
Bladets hastighet	10 m/s
Svänghjul diam.	405 mm
Diam. anslutning för sugrör	100 mm
Totalhöjd	1735 mm
Vikt	137 kg

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska verktyg bör du alltid följa följande säkerhetsinstruktioner för att minska risken för elstötar, personskador och eldsvåda. Läs noga igenom alla instruktioner innan du tar maskinen i bruk och spara dem för senare behov.

Arbetsområde

Försäkra dig om att följande faktorer är i ordning:

- Området är inte fuktigt eller vått och verktygen riskeras inte utsättas för regn.
- Det finns inga lättantändliga gaser eller vätskor i närheten.
- Området är barnsäkert - använd hänglås och huvudströmbrytare.
- Området är väl belyst.
- Arbetsområdet är snyggt och i bra ordning.
- Området är väl vädrat.

Användaren

Sunt förnuft och försiktighet kan inte byggas in i något verktyg. Därför är det du som användaren av verktyget som måste använda sunt förnuft och vara försiktig. Kom alltid ihåg följande:

- Undvik kontakt med jordade ytor såsom rör och värmeelement.
- Var alltid vaksam. Använd aldrig verktyget påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Använd det inte heller om du är trött eller sjuk. Om du använder mediciner, ta reda på att de inte försvagar dina reflexer eller inte förminskar din beredskap att använda verktyget på ett säkert sätt.
- Barn eller handikappade får inte använda maskinen.
- Använd inte lösa kläder, handskar, kravatt, ringar, armband eller andra smycken som kan fastna i maskinens rörliga delar.
- Det är rekommendabelt att använda hals säkra skodon.
- Skydda långt hår t.ex. med hårnät.
- Använd alltid godkända skyddsglasögon och hörselskydd. Använd även andningsskydd om du arbetar i närheten av metall, trä eller kemiska damm eller ångor. Använd även ansiktsskydd om

- arbetet bildar metall- eller träavfall.
- Stå alltid så stadigt som möjligt.
- Sträck dig inte över maskinen.

Före användningen

- Bekanta dig med verktyget. Lär dig noggrant hur det används, hurdana restriktioner det har och vilka är möjliga riskfaktorer.
- Kontrollera alla delar med tanke på möjliga skador. Om du upptäcker skador i maskinen, skyddet eller andra delar, använd inte maskinen innan du har tagit den till en auktoriserad verkstad för kontroll. Kontrollera att de rörliga delarna rör sig perfekt obehindrade på rätt sätt och på rätt linje. Kontrollera även att inga delar är brutna och att de är fästa och att ingenting annat inverkar störande på maskinens funktion. Skadade delar bör repareras eller bytas ut endast i en auktoriserad serviceverkstad.
- Försäkra dig om att maskinens reglage är i off-läge innan du ansluter strömmen.
- Maskinen bör vara ren och väl slipad.
- Använd inte maskinen om avbrytaren inte fungerar ordentligt.

SPECIELLA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Maskinen får endast kopplas till ett jordat uttag. Endast en professionell elektriker får utföra maskinens elkopplingar.
- Justera det övre bladstyret så att det är cirka 3 mm (1/8") högre än arbetsstycket.
- Börja såga först när maskinen går stadigt. Välj en passande rotationshastighet enligt träets hårdhet och tjockhet. Mata inte materialet för snabbt.
- Kontrollera den riktiga bladstorleken och -typen. Försäkra dig om att justeringar för bladets spänning, bladstyren och stödlagret är korrekta.
- Lämna aldrig maskinen när den är på. Kom ihåg att stänga av strömmen med huvudströmbrytaren när maskinen inte används.

MONTERING OCH JUSTERING AV BORDET

Montering av bordet (bild 1)

1. Montera arbetsbordet (83) enligt bild 1. Sätt fast sågmunskivan (85) i mitten av arbetsbordet.
2. Sätt fast sidoglidskenan (87) på bordet enligt bild 1 med fyra M6x16 sexkantbultar. Kontrollera att glidbordet (74) fastnar i skivan till sidoleddare från sina spår. Sätt fast den övre glidskenan (79) och glidbordet med en skruv och bussning.
3. Placera den övre glidskenan till höger sida om sågbladet. Lossa skruven (78). Ta bort den övre glidskenan och lossa låshandtaget (75-2).
4. Låt fästet till den övre glidskenan (74) glida till höger sida om sågbladet (36). Sätt fast den övre glidskenan i fästet även från andra sidan.
5. VARNING: Tvinga aldrig materialet in i bandsågen. Du lär dig känna maskinen och dess egenskaper genom övning och användning. Öva sågningen med hjälp av provstycken.

Justering av bordets vinkel (bild 2)

1. Om du tänker använda arbetsbordet i olika vinklar, använd skalan bakom.
2. Lossa vingmuttern (73) och justera bordet till önskad vinkel med hjälp av numreringen i den roterande vinkelhaken (88).
3. Spänn vingmuttern (73) fast så att arbetsbordet inte kan röra sig under bearbetningen.

SÅGBLADET OCH JUSTERINGAR

Dra ut kontakten ur eluttaget innan du utför någon av nedanstående justeringar.

Byte av sågblad (bilderna 1 och 3)

1. Öppna den övre (8) och den nedre dörren (9) och lossa handtaget (33) först och sedan handratten (20). (Bild 3)
2. Ta loss sidoglidskenan (87) och sågbladet (36). (Bild 1)
3. Sätt i det nya bladet.
4. Sätt i sidoglidskenan (87).
5. Vrid handratten (20) för att spänna fast sågbladet. När du använder sidobelastning på 3 kilo i bladet borde sättningen vara cirka 8 mm.
6. Vrid det övre svänghjulet manuellt och justera bladets (36) sågningslinje genom att vrida justeringsskruven (33) som finns bakom överhjulets skydd för att centrera bladet. Dra åt till slut mutter för handtaget (33). (Bild 3)

Bladstyre (bild 4)

- Med hjälp av bladstyre styras bladet precis och den möjliggör jämna snitt. Om du använder smala blad, försäkra dig om att den nedre bladstyren stöder bladet från båda sidor och bakifrån.
- Justera styrhjul (111-2) till den övre bladstyre och nedre bladstyre (66-2) från cirka 0,5mm från bladet och den stora stödlagern (109 och 62) mot bladets bakdel, precis bakom bladet. Justera inte lagern för nära bladet eftersom friktionen förorsakar hetta, vilket kan skada både lager och sågbladet.

Justering av såghöjd (bild 4)

- Det övre bladstyret bör alltid justeras så nära arbetsstycket som möjligt. För att justera såghöjd lossa vingmuttern vid sidan om överhjulets skydd och justera bladstyret till en lämplig höjd. Spänn vingmuttern efter justeringen.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn startar inte.	1. Strömmen är inte på. 2. Säkringen har löst ut. 3. Spänningskabeln är defekt. 4. Brytaren står i OFF-läge. 5. Motorn är defekt.	1. Kontrollera alla strömkretsar. 2. Byt säkringen. 3. Reparera eller byt spänningskabeln. 4. Kontrollera brytaren. 5. Byt motorn.
Bladet sågar inte eller rotationshastigheten är för trög.	1. Bladet har installerats på fel sätt. 2. Det finns något hårt material i tänderna, t.ex. stål eller stenar. 3. Tänderna är slöa.	1. Installera bladet korrekt. 2. Ta bort materialet och slip tänderna. 3. Slip tänderna eller byt ut bladet.
Sågbladet slirar.	1. Bladet står inte rakt. 2. Det övre hjulet roterar inte mot samma håll som det nedre hjulet. 3. Bladstyret styr åt sidan.	1. Byt ut sågbladet. 2. Justera överhjulet så att det roterar mot samma håll med det nedre hjulet. 3. Justera styret så att det styr åt rätta håll.
Sågbladet har gått sönder.	1. Bordet styr åt sidan. 2. Tändernas skränkning är för liten eller tänderna är slöa. 3. Maskinen har använts för att bearbeta trä vars diameter är för liten. 4. För stor matningshastighet. 5. Sågbladet sitter för spänt. 6. Sågbladet är för slitet.	1. Justera bordet. 2. Justera om sågningslinjen. Slip tänderna. 3. Montera ett smalt sågblad för att bredda sågningslinjen. 4. Mata materialet långsammare. 5. Lossa sågbladet. 6. Byt ut sågbladet.

Congratulations for choosing this high-quality WOODTEC tool! We hope it will be of great help to you. Remember to read the instruction manual before using the tool for the first time in order to ensure safe usage. If you have any doubt or problems, please contact your dealer or the importer. We wish you safe and pleasant work with this tool!

TECHNICAL DATA

Motor	1500 W / 400 V
Max. sawing height	210 mm
Max. sawing distance from base	380 mm
Table	400 x 600 mm
Table tilting	0-45°
Blade	2950 mm
Blade speed	10 m/s
Flywheel diameter	405 mm
Suction hose connection diameter	100 mm
Total height	1735 mm
Weight	137 kg

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

When working with electric tools, always follow these safety instructions which protect you against electrical shock and risk of injury and fire. Read all instructions carefully before using the machine and save them for future reference.

Work area

Make sure your work area is:

- Free of damp, wet or rainy conditions.
- Free of flammable gases or liquids.
- Childproof - use padlocks and master switches when not in use.
- Well-lit.
- Clean and uncluttered.
- Well-ventilated.

The operator

Common sense and caution are factors which cannot be built into any product. These factors must be supplied by the operator. Always remember:

- Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes or radiators.
- Stay alert. Never operate the machine if you are tired, sick or under the influence of alcohol, drugs or medication. Read all warning labels on prescriptions to determine if your judgement or reflexes might be impaired.
- Children or disabled people are not allowed to use the machine.
- Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelet or other jewellery which may get caught in moving parts.
- Non-skid footwear is recommended.
- Wear restrictive hair covering to contain long hair.
- Always wear approved safety glasses and hearing protectors. Wear a dust mask or respirator when working around metal, wood or chemical dusts and mists. Also wear a full face shield if you are producing metal or wood filings.

- Maintain proper footing and balance at all times.
- Do not reach over or across a running machine.

Before operation

- Know the machine. Learn its applications, limitations and possible hazards.
- Check the machine for damages. If you notice any damages in the machine, in its guards or other parts, do not use it until it has been repaired in an authorized service center. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect the tool operation. Damaged parts should be properly repaired or replaced by an authorized service center.
- Make sure switch is in off-position before plugging it in.
- Make sure the machine has been cleaned and properly lubricated.
- Do not use the machine if switch does not turn on and off properly.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

- Connect the machine to a grounded outlet only. Only a qualified electrician is allowed to do electrical connections.
- Adjust the upper guide of the saw blade to make it higher about 3 mm (1/8") than the material to be cut.
- Saw after the machine is running regularly. Select speed according to the different hardness and thickness of wood. Do not feed the material too fast.
- Check for proper blade size and type. Make sure that blade tension and tracking are properly adjusted according to instructions.
- Never leave the working place when the machine is running. Do not forget to cut off the main power source when not working.

TABLE INSTALLATION AND ADJUSTING

Installing the table (Fig. 1)

1. Install the worktable (83) according to Figure 1. Fix the saw mouth board (85) into the center of the worktable.
2. Connect the side guide board (87) with the table using four M6x16 hex bolts as illustrated in Figure 1. Make the sliding base (74) plug in the side guide board through its slot. Fix the upper guide board (79) and sliding base with a screw and bushing.
3. Put the upper guide board on the right side of the saw blade. Loosen the screw (78). Take off the upper guide board and loosen the locking handle (75-2).
4. Slip the stand of upper guide board (74) to the right side of the saw blade (36). Then fix the upper guide board on the other side of the stand of the upper guide board.
5. CAUTION: Never force the material into the band saw. You will become familiar with the saw's features from practice and use. Practice sawing with a scrap piece of wood.

Adjusting the table angle (Fig. 2)

1. If the working table is to be used at an angle, use the scale behind the machine.
2. Loosen the butterfly nut (73) and adjust the working table to desired angle using the numbers on the rotating angle rule (88).
3. Tighten the butterfly nut (73) securely so that the working table will not move during operation.

SAW BLADE AND ADJUSTMENTS

Disconnect the machine from power source before performing any of the following procedures.

Changing the saw blade (Fig. 1 and 3)

1. Open the upper door (8) and lower door (9) and loosen the handle (33) and then loosen the hand wheel (20). (Figure 3)
2. Remove the side guide board (87) and the saw blade (36). (Figure 1)
3. Install a new saw blade.
4. Install the side guide board (87).
5. Roll the hand wheel (20) to tighten the saw blade. Give the saw blade a 3 kg side pressure and the tensile deformation should be about 8 mm.
6. Roll the upper flywheel with hand and adjust the running track of the saw blade (36) in the protective case by rolling the adjusting screw (33) of the back of upper saw wheel housing in order to make the saw blade run in the center. Then tighten the nut of the handle (33). (Figure 3)

Blade guiding (Fig. 4)

- The saw blade guide ensures an exact guiding of the blade for clean cuts. When using narrow blades ensure that the lower blade guide positively supports the blade from both sides and the rear.
- Set the guide wheel (111-2) of the upper blade guide and the lower blade guide (66-2) to within approximately 0,5 mm of the blade and the large thrust bearing (109 and 62) against the back of the blade, just clear of it. Do not set the bearing too close as friction generates heat which may have an adverse effect on the bearings and the saw blade as well.

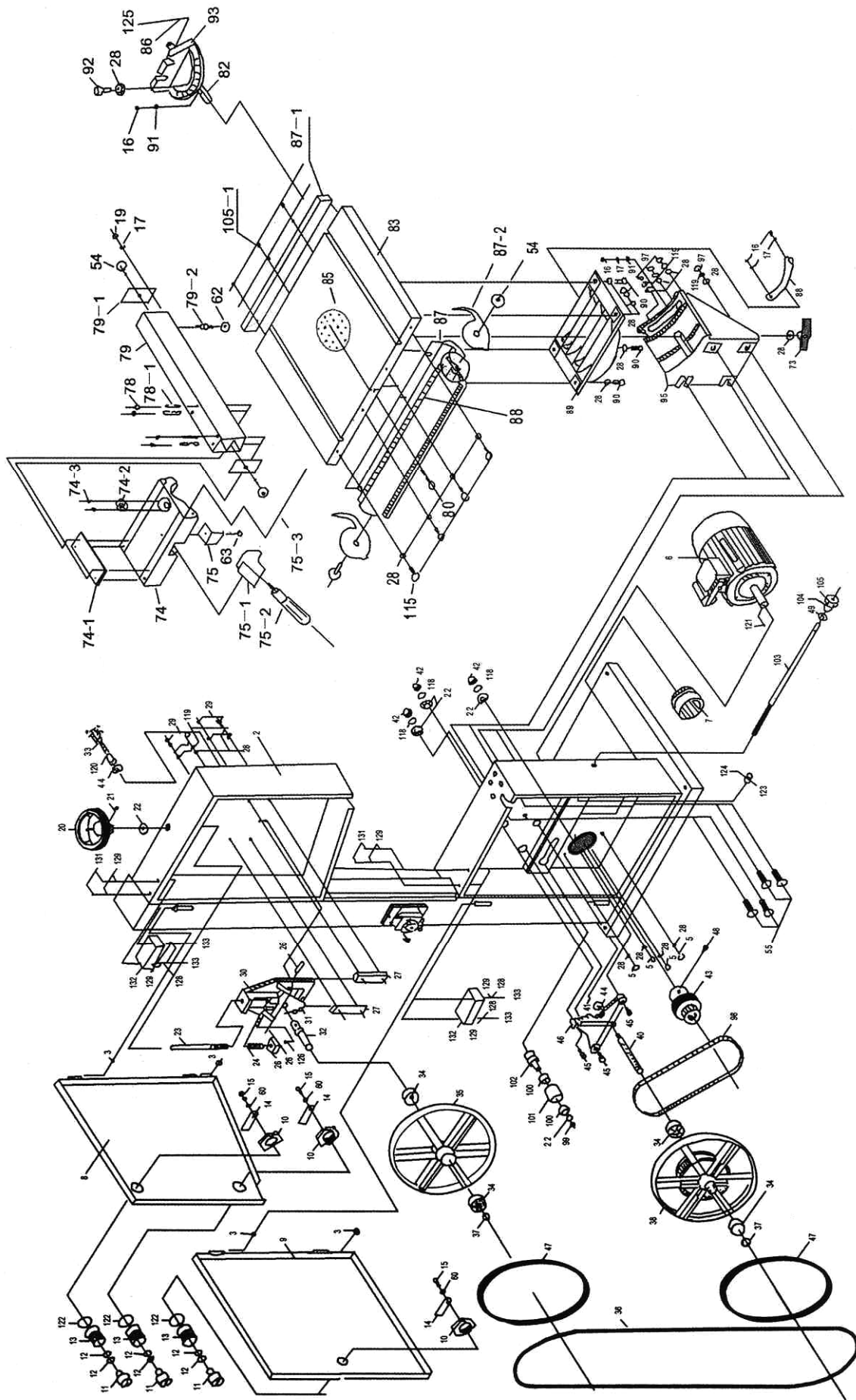
Setting the cutting height (Fig. 4)

- The upper blade guide should always be set as close as practical against the work. To adjust, loosen the position of the wing nut at the side of the upper wheel housing and set the blade guide to required height. Tighten the wing nut after setting.

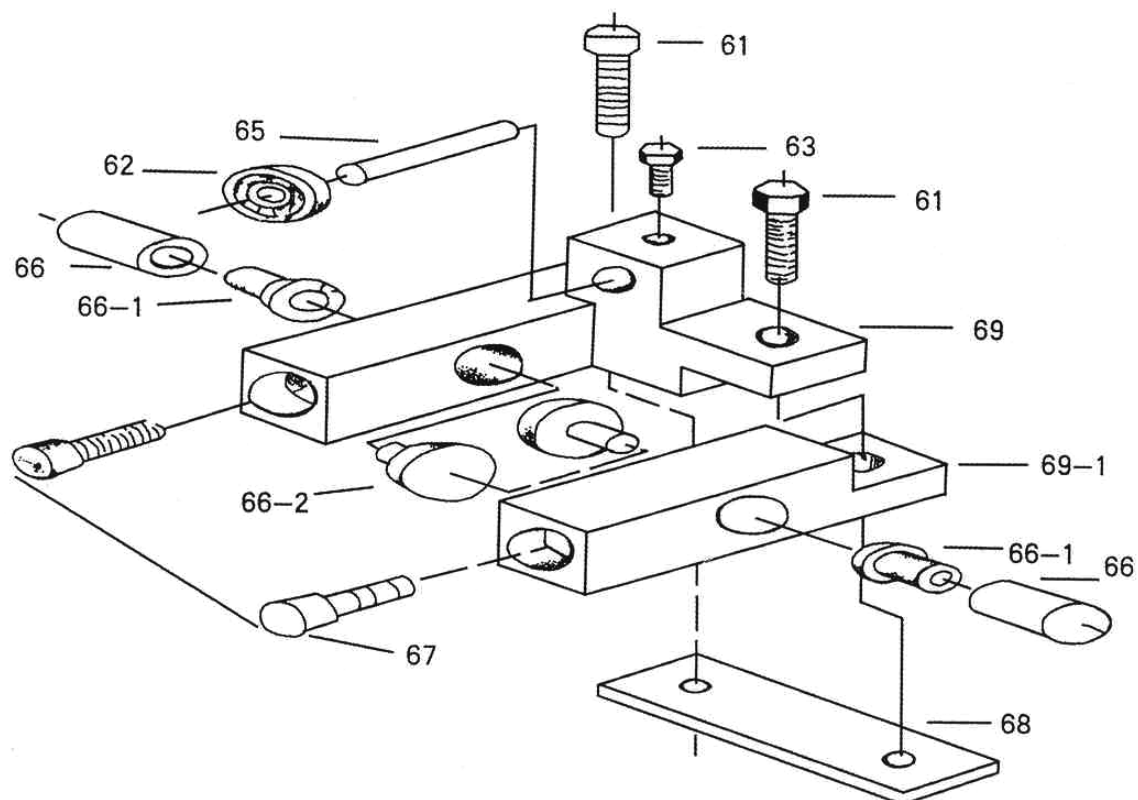
TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The motor cannot start.	1. The power is not on. 2. The fuse of electric circuit has blown. 3. The electric cable is damaged. 4. The switch is not on. 5. The motor is damaged.	1. Check all electric circuits. 2. Change the fuse. 3. Repair or change the cable. 4. Check the switch. 5. Change the motor.
The saw blade cannot cut or the cutting speed is slow.	1. The saw blade is installed the wrong way round. 2. There are some hard things such as iron or stone etc. in the saw teeth. 3. The saw teeth are passive for long time using.	1. Turn over the saw blade and install it again. 2. Remove the hard things, resharpen the saw teeth. 3. Sharpen the saw teeth or change the saw blade.
The saw blade is slipping.	1. The saw blade is not straight. 2. The upper wheel is not parallel with the lower one. 3. The guiding installation of the saw blade has deflected.	1. Change the saw blade to a new one. 2. Adjust the upper wheel to make it parallel with the lower one. 3. Adjust the guiding installation to make its guiding direction correct.

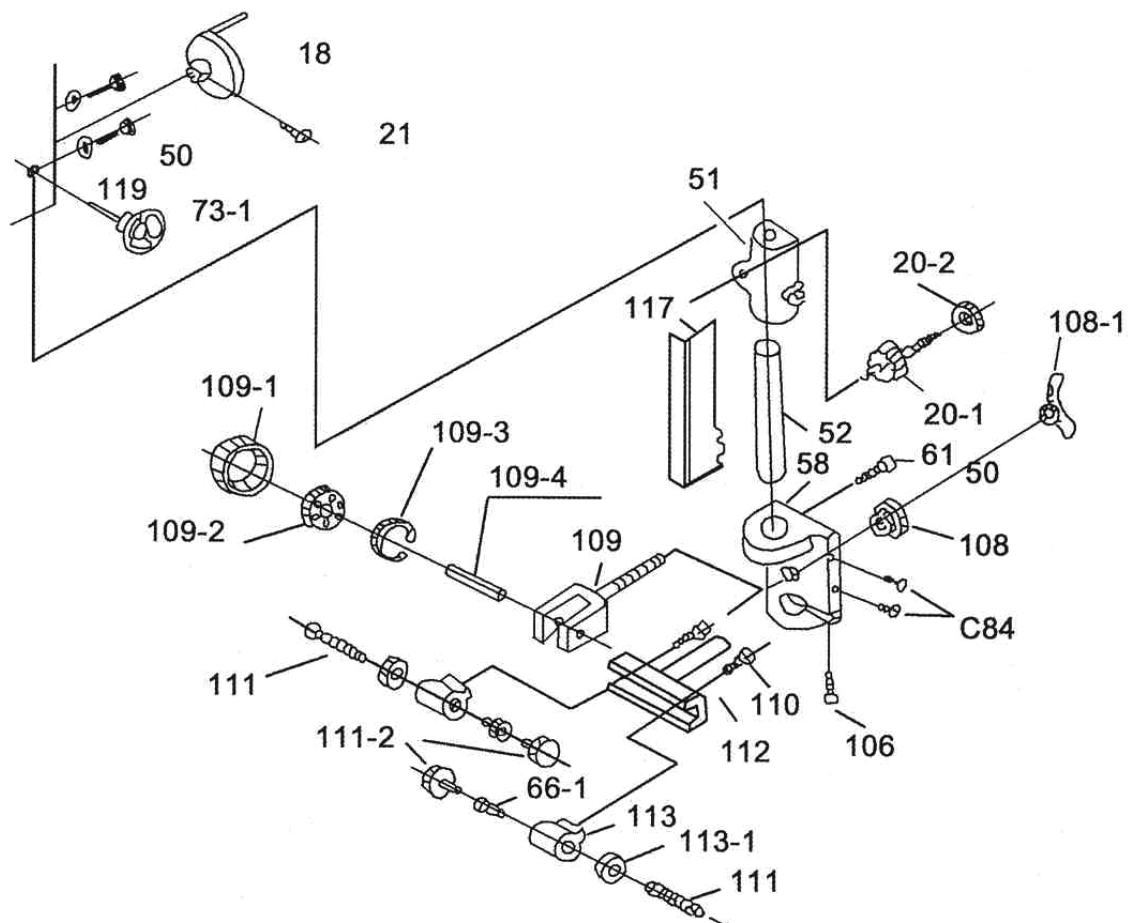
Problem	Cause	Solution
The saw blade is broken.	1. The direction of the guiding board is deflected. 2. The deflection of saw teeth is too small or the saw teeth are passive. 3. When cutting too small diameter wood, the saw blade is sprained badly. 4. The feeding speed is too high. 5. The saw blade is too tightened. 6. The saw blade is over warrantable period.	1. Adjust the guiding board correctly. 2. Adjust the saw route, sharpen the saw teeth. 3. Reinstall a narrow saw blade to make the saw route wide. 4. Slow the feeding speed. 5. Loosen the saw blade. 6. Change the saw blade to a new one.



• ALEMPI TERÄNOHJAIN • NEDRE BLADSTYRE • LOWER SAW BLADE GUIDE •



• YLEMPI TERÄNOHJAIN • ÖVRE BLADSTYRE • UPPER SAW BLADE GUIDE •



• OSAT •

DELAR •

PARTS •

No.	Kuvaus	Description
2	Sahan runko	Saw body
4	Kytin	Switch
5	Pultti	Bolt
6	Moottori	Motor
7	Puruimuriliitäntä	Dust collection connector
8	Ylempi ovi	Upper door
9	Alempi ovi	Lower door
10	Mutteri	Nut
11	Oven akseli	Door axle
12	Aluslevy	Washer
13	Akselin holkki	Axle bush
14	Oven sulkulevy	Closing door plate
15	Pultti	Bolt
17	Aluslevy	Washer
18	Käsi pyörä ylemmän teränohjaimen säätöön	Hand wheel for upper blade guide moving
19	Mutteri	Nut
20	Käsi pyörä terän kiristykseen	Hand wheel for tightening blade
20-1	Ratas	Gear
20-2	Aluslevy	Washer
21	Ruuvi	Screw
22	Aluslevy	Washer
23	Kierteitetty tanko	Threaded bar
24	Jousi	Spring
25	Neliömutteri	Square nut
26	Ylemmän pyörän säätöakseli	Adjusting shaft for upper wheel
27	Ohjainlevy	Guide plate
28	Aluslevy	Washer
29	Pultti	Bolt
30	Ylemmän kannattimen kehys	Upper bracket frame
31	Ylemmän pyörän akselinkannatin	Shaft bracket for upper wheel
32	Ylemmän pyörän akseli	Shaft for upper wheel
33	Säätöruuvi	Adjusting screw
34	Laakeri	Bearing
35	Ylempi pyörä	Upper wheel
36	Sahanterä	Saw blade
37	Mutteri	Nut
38	Alempi pyörä	Lower wheel
40	Alemman pyörän akseli	Shaft for lower wheel
41	Mutteri	Nut
42	Mutteri	Nut
43	Moottorin hihnapyörä	Motor pulley
44	Aluslevy	Washer
45	Alemman pyörän säätöholkki	Adjusting bush for lower wheel
46	Alempi akselinkannatin	Lower shaft bracket
47	Muovi holkki	Rubber bush
48	Ruuvi	Screw
49	Aluslevy	Washer
50	Pultti	Bolt
51	Ylempi hammastangon kannatin	Upper rack bar support
52	Hammastanko	Rack bar
54	Ruuvi	Screw
55	Pultti	Bolt
58	Alempi hammastangon kannatin	Lower rack bar support
60	Aluslevy	Washer
61	Ruuvi	Screw
62	Laakeri	Bearing
63	Ruuvi	Screw
65	Epäkeskotanko	Eccentric bar
66	Alemman teränohjaimen akseli	Shaft for lower blade guide
66-1	Holkki	Bush
66-2	Alempi teränohjain	Lower blade guide
67	Ruuvi	Screw
68	Alemman teränohjaimen kiinnityslevy	Lower blade guide fixing plate
69	Alemman teränohjaimen alusta 1	Lower blade guide base 1
69-1	Alemman teränohjaimen alusta 2	Lower blade guide base 2
73	Muovinen siipimutteri	Plastic butterfly nut
74	Liukukelkka	Sliding base

74-1	Liitoslevy	Connecting plate
74-2	Osoitin suurennuslasilla	Pointer with magnifier
74-3	Ruuvi	Screw
75	Jousilevy	Spring sheet
75-1	Epäkeskolukitin	Locking eccentric block
75-2	Lukituskahva	Locking handle
75-3	Lukitustappi	Pivot for locking
78	Ruuvi	Screw
78-1	Holkki	Bush
79	Alumiininen puristusohjainkisko	Aluminium extrusion fence
79-1	Tulppa	Bung
79-2	Pieni laakerin akseli	Small shaft for bearing
80	Tappi	Pin
82	Mitta-asteikon ohjainlevy	Guide plate for miter gauge
83	Pöytä	Table
84	Ruuvi	Screw
85	Muovinen sahaussuu	Plastic blade mouth
87	Sivuohjainlevy	Side guide plate
87-1	Kannatinlevy	Support plate
87-2	Sivuohjaimen päätylevy	Side guide end plate
88	Sivuohjainlevyn asteikko	Scale for side guide plate
89	Pöydän kannatin	Table support
90	Ruuvi	Screw
91	Mitta-asteikon osoitin	Pointer for miter gauge
92	Mitta-asteikon kahva	Handle for miter gauge
93	Mitta-asteikon numerot	Scale for miter gauge
95	Pyörivä asennusalusta	Swivel mounting base
97	Mutteri	Nut
98	Hihna	Belt
99	Rengas	Ring
100	Laakeri	Bearing
101	Kiristyspyörä	Jockey wheel
102	Kiristyspyörän akseli	Jockey wheel axle
103	Kiristyspyörän tanko	Jockey wheel pole
104	Ruuvi	Screw
105	Kahva	Handle
106	Ruuvi	Screw
108	Lukkomutteri	Locking nut
108-1	Siipimutteri	Butterfly nut
109	Laakerin osat	Bearing parts for spacing
109-1	Teränohjainpyörän hylsy	Blade guide wheel sleeve
109-2	Laakeri	Bearing
109-3	Rengas	Ring
109-4	Laakerin akseli	Shaft for bearing
110	Ruuvi	Screw
111	Säätötanko	Adjusting bar
111-2	Ohjainpyörä	Guide wheel
112	Sivuohjaimen kannatin	Side guide bracket
113	Sivuohjainpyörän hylsy	Socket for side guide wheel
113-1	Mutteri	Nut
115	Pultti	Bolt
115-1	Ruuvi	Screw
117	Sahanterän suojuus	Saw blade protection cover
119	Aluslevy	Washer
120	Mutteri	Nut
121	Tappi	Pin
122	Muovinen aluslevy	Plastic washer
123	Holkki	Bush
124	Ruuvi	Screw
125	Ruuvi	Screw
126	Ruuvi	Screw
127	Aluslevy	Washer
128	Lukkoaluslevy	Lock washer
129	Aluslevy	Washer
131	Ruuvi	Screw
132	Turvakytkin	Safety switch
133	Mutteri	Nut

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Suomi

vakuuttaa täten, että

VANNESAHA
malli no. XW010 (MJ344C)

täyttää konedirektiivin 98/37/EY, pienjännitedirektiivin
73/23/ETY ja sen muutoksen 93/68/ETY, EMC-direktiivin
89/336/ETY ja sen muutoksen 93/68/ETY

sekä standardien
EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000,
EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1 vaatimukset.

Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa.

Päiväys: 25.07.2011
Allekirjoitus:



Harri Altis - Ostopäällikkö
(valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

intyggar härmed att

BANDSÅG
modell nr. XW010 (MJ344C)

följer bestämmelserna i maskindirektivet 98/37/EG, lågspänningsdirektivet 73/23/EEG och dess förändring 93/68/EEG, EMC-direktivet 89/336/EEG och dess förändring 93/68/EEG

samt standarder
EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000,
EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1.

Om produktens tekniska eller andra egenskaper förändras utan tillverkarens medgivande, gäller denna överensstämmelse inte längre.

Datum: 25.07.2011
Underteckning:



Harri Altis - Inköpschef
(behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

herewith declares that

BAND SAW
model no. XW010 (MJ344C)

fulfils the requirements of the Machinery Directive 98/37/EC, the Low Voltage Directive 73/23/EEC and its amendment 93/68/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and its amendment 93/68/EEC

as well as the standards
EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000,
EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1.

This declaration is not anymore valid if the technical features or other features of the tool are changed without manufacturer's permission.

Date: 25.07.2011
Signature:



Harri Altis - Purchase Manager
(authorized to compile the Technical File)